

Środa 7 wrzesień 2005

P6_TA(2005)0326

Projekt budżetu korygującego nr 4/2005 (tsunami)

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu budżetu korygującego nr 4/2005 na rok budżetowy 2005 — Sekcja III — Komisja (tsunami) (11220/2005 — C6-0239/2005 — 2005/2079 (BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 272 Traktatu WE, w szczególności jego art. 274 ust. 4 przedostatni akapit,
 - uwzględniając art. 177 Traktatu Euratom, w szczególności jego art. 177,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽¹⁾, a w szczególności art. 37 i 38,
 - uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, przyjęty ostatecznie w dniu 16 grudnia 2004 r.⁽²⁾,
 - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej⁽³⁾,
 - uwzględniając decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie mobilizacji instrumentu elastyczności zgodnie z punktem 24 wyżej wymienionego Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. na rzecz wsparcia odnowy i odbudowy krajów dotkniętych tsunami,
 - uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 3/2005 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 przedstawiony przez Komisję dnia 27 kwietnia 2005 r. (SEC(2005)0548),
 - uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 4/2005 opracowany przez Radę w dniu 15 lipca 2005 r. (11220/2005 — C6-0239/2005),
 - uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0255/2005),
- A. mając na uwadze, że Unia Europejska powinna wypełnić swoje zobowiązanie wypłacenia 350 milionów EUR na działania związane z odnową i odbudową zniszczeń spowodowanych przez katastrofę tsunami, z czego 170 milionów EUR powinno pochodzić z budżetu na rok 2005,
- B. mając na uwadze, że 7 stycznia 2005 r. Rada zobowiązała się zapewnić, że wszelkie środki budżetowe uwolnione w tym kontekście uzupełniają podjęte już zobowiązania,
- C. mając na uwadze, że poza wyżej wymienionym zobowiązaniem, Parlament uwolnił już z budżetu na 2005 r. 123 miliony EUR na natychmiastową pomoc dla krajów dotkniętych tsunami, nie ograniczając przy tym istniejących polityk,
- D. mając na uwadze, że w związku z uruchomieniem rezerw na pomoc w nagłych przypadkach i odnośnym projektem transferu, zostaną uruchomione dodatkowe środki w wysokości 70 milionów EUR,
- E. mając na uwadze, że celem projektu budżetu korygującego nr 4/2005 jest wprowadzenie do budżetu 15 milionów EUR uruchomionych w związku z decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie mobilizacji instrumentu elastyczności,
- F. mając na uwadze, że ponadto, w wyniku częściowego przesunięcia, zostaną uruchomione dodatkowe środki w wysokości 60 milionów EUR, bez uszczerbku dla istniejących programów pomocy dla Azji,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).

Środa 7 wrzesień 2005

- G. mając na uwadze, że kwota 12 milionów EUR zostanie sfinansowana przy użyciu mechanizmu szybkiego reagowania,
- H. mając na uwadze, że poprzez dodanie odniesienia do rozporządzenia Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie pomocy finansowej i technicznej i współpracy gospodarczej z krajami rozwijającymi się w Azji i Ameryce Łacińskiej⁽¹⁾(rozporządzenie ALA), projekt budżetu korygującego nr 4/2005 wnosi również zmianę dotyczącą uwag co do pozycji budżetowej 19 10 04 w celu umożliwienia uruchomienia proponowanych środków poprzez fundusze na rzecz redukcji zadłużenia i wsparcie dla budżetu,
- I. mając na uwadze, że projekt budżetu korygującego nr 4/2005 wnosi również zmianę do pozycji budżetowej 05 08 03, aby umożliwić wypłacenie OECD dotacji na przeprowadzenie analizy i zbieranie danych w określonych krajach trzecich oraz w nowych Państwach Członkowskich,
1. potwierdza swoją wolę szybkiej reakcji na potrzeby odnowy i odbudowy, jakie pojawiły się w wyniku niszczącego tsunami z dnia 26 grudnia 2004 r.;
 2. pragnie zapewnić Unii Europejskiej odpowiednie środki dla stawienia czoła nowym wyzwaniom, przy zachowaniu obecnie realizowanych programów rozwoju i bez narażania na szwank jej tradycyjnych priorytetów;
 3. podkreśla, że decyzja o wstępnej mobilizacji instrumentu elastyczności zgodnie z pkt. 24 Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. na rok 2005, została podjęta w grudniu 2004 r. z przeznaczeniem środków na odbudowę i odnowę Iraku⁽²⁾, w związku z tym, że od 2000 roku potrzeby wynikające ze stawiania czoła kryzysom międzynarodowym nie mogły być finansowane w ramach wstępnych pułapów pozycji 4 perspektywy finansowej;
 4. wyraża zgodę na dalsze uruchomienie instrumentu elastyczności na rok 2005 w wysokości 15 milionów EUR z przeznaczeniem na działania związane z odbudową i odnową krajów dotkniętych tsunami;
 5. krytykuje jednak niechęć Rady do uruchomienia instrumentu elastyczności w wysokości 98 milionów EUR proponowanej przez Komisję, które spowodowało opóźnienie przyjęcia budżetu korygującego;
 6. przypomina, że zgodnie z pkt. 24 Porozumienia Międzyinstytucjonalnego (IIA), część rocznej kwoty, która nie zostanie użyta może zostać przeniesiona do roku n+2 i że jeżeli instrument zostanie uruchomiony, zostaną wykorzystane środki pochodzące z kolejnych przesunięć; uważa w związku z tym, że uruchomiona kwota 15 milionów EUR pochodzi z kwoty przeniesionej od 2004 roku; zauważa również, że po tym uruchomieniu, na 2005 r. w ramach instrumentu elastyczności pozostaje dostępna kwota 293 milionów EUR;
 7. przypomina, że przesunięcia ustalone na rok 2005 muszą być ponownie rozplanowane z wykorzystaniem dodatkowej kwoty (wynoszącej 60 milionów EUR) w budżecie na rok 2007 tak, aby wypełnione zostało zobowiązanie, zgodnie z którym uwalniane środki są dodatkowe w stosunku do już poczynionych zobowiązań;
 8. przyjmuje projekt budżetu korygującego nr 4/2005 bez poprawek;
 9. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 52 z 27.2.1992, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 54 z 23.2.2004, str. 1.